KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2711/73

af 4. oktober 1973

om åbning af en løbende licitation med henblik på fastsættelse af denatureringspræmier for hvidt sukker bestemt til foder for bier

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (1), undertegnet i Bruxelles den 22. januar 1972,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1928/73 (3), særlig artikel 9, stk. 8,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 241/73 af 31. januar 1973 om fastlæggelse af de almindelige regler for ordningen vedrørende de udligningsbeløb, der skal anvendes inden for sukkersektoren som følge af nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet (4), ændret ved forordning (EØF) nr. 1638/73 (5), særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger :

Artikel 9, stk. 2, i forordning nr. 1009/67/EØF fastsætter, at interventionsorganerne kan yde denatureringspræmier for sukker, der er gjort uegnet til menneskeføde ; artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2049/69 af 17. oktober 1969 om fastsættelse af almindelige regler om denaturering af sukker til foderbrug (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1640/73 (7), bestemmer, at fastsættelsen af denatuereringspræmien kan ske i forbindelse med en licitation, kun finder sted, såfremt det samlede sukkeroverskud inden for Fællesskabet, som er disponibelt til denaturering, og den påtænkte denaturerings økonomiske aspekter berettiger det ;

opgørelsen over forsyningerne for sukkerproduktionsåret 1972/1973 og udsigterne for 1973/1974 stiller sig ikke hindrende i vejen for tilvejebringelsen af en vis mængde hvidt sukker til denaturering ; for så vidt angår biavl, er sukker den eneste form for foder, som ikke kan erstattes af noget andet ; derfor viser det sig nødvendigt at bestemme den forhåndenværende sukker til foder for bier og ved forskellige egnede foranstaltninger at sikre at sukkeret bliver anvendt til dette formål ;

udbydelse i licitation, som sikrer alle lige adgang og behandling, synes at være den mest egnede fremgangsmåde, dels med henblik på at fastsætte denatureringspræmier, som virkelig svarer til markedssituationen, og dels for at gøre det muligt at begrænse anvendelsen af de mængder sukker, som kan denatureres, til biavlens reelle behov ;

principperne og retningslinierne for fastsættelsen af denatureringspræmierne er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2049/69 samt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 100/72 af 14. januar 1972 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne vedrørende denaturering af sukker til foderbrug (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2847/72 (9) ;

der bør fastsættes en mindstemængde pr. tilbud, der skal lette adgangen til licitationen for det størst mulige antal interesserede, men ikke desto mindre gøre det muligt for de kompetente myndigheder at sikre den påkrævede kontrol ;

i henhold til artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2049/69 skal der for hvidt sukker, såfremt licitationsbetingelserne ikke fastsætter noget maksimumsbeløb for denatureringspræmien, fastsættes en sådan præmie efter gennemgang af budene under hensyntagen til interventionsprisen for hvidt sukker i det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud ; for sukkerproduktionsåret 1973/1974 er de priser for hvidt sukker, der er fastsat for alle regioner i Irland og Det forenede Kongerige, lavere end dem, som er fastsat for regionerne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og i Danmark ; derfor bør de nævnte præmier i alle regionerne i Irland og Det forenede Kongerige nedsættes med det pågældende »tiltrædelses«-udligningsbeløb fastsat for sukkerproduktionsåret 1973/1974 for hvidt sukker ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1756/73 af 29. juni 1973 om fastlæggelse af de almindelige regler for ordningen vedrørende de udligningsbeløb, der skal anvendes inden for sukkersektoren som følge af nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet (10) ;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for sukker,

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.
(2) EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.
(3) EFT nr. L 199 af 19. 7. 1973, s. 7.
(4) EFT nr. L 29 af 1. 2. 1973, s. 19.
(5) EFT nr. L 165 af 22. 6. 1973, s. 4.
(6) EFT nr. L 263 af 21. 10. 1969, s. 1.
(7) EFT nr. L 165 af 22. 6. 1973, s. 6.
(8) EFT nr. L 12 af 15. 1. 1972, s. 15.
(9) EFT nr. L 299 af 31. 12. 1972, s. 4.
(10) EFT nr. L 176 af 30. 6. 1973, s. 75.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Medlemsstaterne iværksætter en løbende licitation til fastsættelse af denatureringspræmier for hvidt sukker til foderbrug.

2. Det hvide sukker, for hvilket denatureringspræmien er genstand for den licitation, der er nævnt i stk. 1, er bestemt til foder for bier. Det denatureres efter én af de fremgangsmåder, der er fastsat i punkt II.3. i bilaget til forordning (EØF) nr. 100/72.

3. Medlemsstaterne skal træffe de foranstaltninger, som de anser for hensigtsmæssige med henblik på at sikre at det således denaturerede sukker benyttes til det fastsatte formål.

Såfremt det således denaturerede sukker forsendes fra én medlemsstat til en anden medlemsstat, skal importøren give det kompetente organ i bestemmelsesmedlemsstaten en erklæring, ved hvilken denne forpligter sig til at anvende det pågældende sukker til det i stk. 2 nævnte formål.

Artikel 2

Den løbende licitation og del-licitationerne finder sted i overensstemmelse med de pågældende bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2049/69 og (EØF) nr. 100/72 og nedennævnte bestemmelser.

Artikel 3

Den løbende licitation forbliver åben indtil et tidspunkt, der senere skal fastsættes.

Artikel 4

1. Tilbudet er kun gyldigt, hvis det omfatter mindst 10 tons hvidt sukker.

2. Tilbudet skal indeholde en erklæring fra den bydende, ifølge hvilken han forpligter sig til at anvende det hvide sukker, for hvilket han måtte få tilkendt en denatureringspræmie, til den bestemmelse, der er nævnt i artikel 1, stk. 2.

Artikel 5

Der kan fastsættes en maksimumsmængde, for hvilken der kan tilkendes denatureringspræmier, efter gennemgang af budene for hver af del-licitationerne.

Artikel 6

1. Det denatureringspræmiebevis, der er udstedt på grundlag af en dellicitation del-licitation angive licitationens reference og det pågældende sukkers bestemmelse og denatureringsmetode.

For så vidt angår Irland og Det forenede Kongerige skal beviset angive størrelsen af den tildelte denatureringspræmie i overensstemmelse med artikel 7.

2. Uanset bestemmelsen i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 100/72 er de denatureringspræmiebeviser, der er udstedt på grundlag af en del-licitation, kun gyldige indtil den 30. september 1974.

Artikel 7

De denatureringspræmier, der er tildelt på grundlag af en del-licitation, nedsættes for så vidt angår Irland og Det forenede Kongerige med det udligningsbeløb, som er fastsat for hvidt sukker ved forordning (EØF) nr. 1756/73 ved handel mellem hver af disse medlemsstater med Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og Danmark.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft den 5. oktober 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. oktober 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand